



Deutsche Selbstverwaltung im Komitat Wesprim / Vorsitzender

**VESZPRÉM MEGYEI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

8200 VESZPRÉM, MEGYEHÁZ TÉR 1.

Szám:13/4-35/2019.

MEGHÍVÓ

**A Veszprém Megyei Német Önkormányzat
2019. október 3-án (csütörtök) 15⁴⁵ órakor tartandó testületi ülésére
Az ülés helye: Deutsches Haus /Veszprém, Thököly u. 11./**

Javasolt napirendek:

1. Vegyes ügyek

Nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

- a) Pedagógusok tapasztalatcseréje 2019. október 21-26. Wunsiedel
- b) Képes mesekönyv gyermekeknek németül
- c) Kulturwettbewerb / 2019. november 22. Városlőd

Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok

- a) Kapcsolatfelvétel az ÖLM-mel
- b) Ajkarendeki „ui” nyelvjárás online kiadása. Előterjesztő: Mohosné Dr. Tavaszi Virág

2. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása

3. Egyebek

- a) Könyvbemutató Dr. Tóth Ágnes / 2019. október 4. Veszprém
- b) Vortragsreihe NEMZ-KUL-19-0789
- c) Műhelymunka „Rendszerszerű oktatásfejlesztés – A tanóra hatékonyságának fokozása”

Kérem, az ülésen megjelenni szíveskedjen.

Akadályoztatását kérem, szíveskedjen jelezni a Veszprém Megyei Önkormányzati Hivatal munkatársánál (Zsebe Péter önkormányzati referens, tel.: 88/545-032; zsebe.peter@vpmegye.hu).

Veszprém, 2019. október 1.



Heilig Ferenc
Heilig Ferenc

A kiadmány hitelül:

Jelenléti ív

a Veszprém Megyei Német Önkormányzat Testületének

2019. október 3-ai nyilvános üléséről

Heilig Ferenc László

Heilig Ferenc

Oszvald József

Oszvald József

Simonné Rummel Erzsébet

Simonné Rummel Erzsébet

Pillerné Fódi Ilona Erzsébet

—

Tihanyiné Baki Zsuzsanna

Tihanyiné Baki Zsuzsanna

Mohosné Dr. Tavaszi Virág Rita

Mohosné Dr. Tavaszi Virág Rita

Vidáné Varga Krisztina

—

JEGYZŐKÖNYV

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat testületének **2019. október 3-án 15.45 órai** kezdettel Veszprémben, a Deutsches Haus-ban /Veszprém, Thököly u. 11./ megtartott **nyilvános** üléséről.

Jelen voltak: Heilig Ferenc László elnök
Oszwald József elnökhelyettes
Simonné Rummel Erzsébet,
Tihanyiné Baki Zsuzsanna,
Mohosné Dr. Tavaszi Virág Rita képviselők

Távolmaradását bejelentette: Pillerné Fódi Ilona Erzsébet,
Vidáné Varga Krisztina, képviselők

Jelen voltak továbbá: Farkas Barbara költségvetési referens,
Wágenhoffer Kornélia regionális irodavezető
Zsebe Péter önkormányzati referens

Heilig Ferenc

Köszöntötte a testület ülésén megjelent képviselőket és a hivatal munkatársait.

A jelenléti ív alapján megállapította, hogy a 7 fő képviselő közül 5 fő az ülésen megjelent, az ülés határozatképes, a testület ülését megnyitotta.

Ismertette a tervezett napirendet.

Megkérdezte, van-e más javaslat a kiküldött meghívóban szereplő napirendre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön az ülés napirendjének elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

73/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. október 3-ai nyilvános ülésének napirendjét az alábbiak szerint állapította meg:

1. Vegyes ügyek

Nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

- a) Pedagógusok tapasztalatcseréje 2019. október 21-26. Wunsiedel
- b) Képes mesekönyv gyermekeknek németül
- c) Kulturwettbewerb / 2019. november 22. Városlőd

Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok

- a) Kapcsolatfelvétel az ÖLM-mel

b) Ajkarendeki „ui” nyelvjárás online
Tavaszi Virág

kiadása. Előterjesztő: Mohosné Dr.

2. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása

Egyebek

- a) Könyvbemutató Dr. Tóth Ágnes / 2019. október 4. Veszprém
- b) Vortragsreihe NEMZ-KUL-19-0789
- c) Műhelymunka „Rendszerszerű oktatásfejlesztés – A tanóra hatékonyságának fokozása”

Határidő: azonnal

Felelős: Heilig Ferenc elnök

Napirendek tárgyalása:

Nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

- a) *Pedagógusok tapasztalatcseréje / 2019. október 21-26. Wunsiedel*

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat feladatának tekinti a megyei nemzetiségi óvodai és ált. iskolai pedagógusok nyelvi (elsősorban anyanyelvi) továbbképzésének elősegítését. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat és a KJR Wunsiedel között együttműködési megállapodás van érvényben 2016 óta. Ennek keretében szervezzük közös projektjeinket.

A Pedagógus tapasztalatcsere programban 6 megyei német nemzetiségi pedagógus (+ gkv) vehet részt a mellékelt jelentkezés alapján.

Tervezett időpont: 2019. október 21-26.

Költségviselés: utazás, ajándékok, járulékok = MNÖ;
Wunsiedelben = KJR Wunsiedel

Idén nem jött össze az utazólétszám különféle problémák (időpont egybeesés, betegség, továbbképzés, helyettesítési gondok, stb) miatt, ami nagyon sajnálatos. Javaslat:

- a) tapasztalatcsere időpontjának módosítása, amennyiben a KJR ezzel egyetért;
- b) időpont javaslat bekérése az érintett nemzetiségi iskolák és óvodák németes pedagógusaitól;
- c) a betervezett 380e Ft költségkeret biztosítása a 2020. évi megvalósulásra.

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangozott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslatok elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

74/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta Heilig Ferenc elnök tájékoztatását a pedagógusok 2019. évi tapasztalatcseréjének állásáról, amely a tervezett időpontban (2019. október 21-26.) – különféle okok miatt - nem valósul meg, ezért megbízza az elnököt, hogy a KJR Wunsiedelt a tapasztalatcsere elmaradásáról értesítse.

Határidő: 2019. október 3.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

75/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megbízza Heilig Ferenc elnököt, hogy a megyében működő német nemzetiségi óvodák és általános iskolák érintett pedagógusainak javaslatát kérje kérdőíven a tapasztalatcsere elfogadható és megfelelő időpontjára vonatkozóan.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

76/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat a felmerülő költségekre (utazás, matrica, ajándék, stb.) betervezett 380 000 Ft keretet a tapasztalatcsere 2020. évi megvalósítására biztosítja a 2019. feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

Heilig Ferenc

Tájékoztatta képviselő társait, hogy a Kreisjugendring-gel (KJR Wunsiedel in der Fichtelgebirge / Bayern) kötött együttműködés keretében előreláthatólag 2019. október 31-én szakmai megbeszélés történik a német partner részvételével. A megbeszélés kiemelt témája többek között a pedagógusok tapasztalatcseréje, a diákcseréje program az elért tapasztalatok tükrében. A szakmai megbeszélésre minden képviselőtársat invitál, ahol javaslataikkal segíthetik az együttműködés további sikerességét.

A szakmai program költségeire javasolja, hogy a 2019. évi működési támogatás terhére 76.083 Ft, a 2019. évi feladatalapú támogatás terhére történjen 13.845 Ft elkülönítése (személyi juttatás: 55.085 Ft, munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 24.928 Ft, dologi kiadások: 9.915 Ft).

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslatok elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

77/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta Heilig Ferenc elnök tájékoztatását a Kreisjugendring-gel (KJR Wunsiedel in der Fichtelgebirge / Bayern) kötött együttműködés keretében történő szakmai megbeszélés témában. A felmerülő költségekre a 2019. évi működési támogatás 76.083 Ft összegben, a 2019. évi feladatalapú támogatás 13.845 Ft összegben biztosít forrást (személyi juttatás: 55.085 Ft, munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 24.928 Ft, dologi kiadások: 9.915 Ft)

Határidő: 2019. október 3.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

b) Képes mesekönyv gyermekeknek németül

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

Nyelvet tanulni gyermekkorban, és játékos formában a legkönnyebb – ez a gondolat vezette Hudi Katalin némettanárt, amikor - saját tapasztalatából kiindulva – megtervezte, megrajzolta és megírta a gyermekek számára szóló játékos történeteit, amelyek gyökere még gyermekkorának emlékeire nyúlik vissza.

A kiadvány *német nyelven íródott*, ugyanakkor kívánatos lenne, hogy a gyermekek a helyi nyelvjárást is megismerjék. A segédkönyv nagy előnyének tekintjük, hogy a lapok alján elégséges helyet biztosít a kiadványt használó pedagógus számára települése nyelvjárásának megismertetésére is („In örtlicher Mundart heisst es:...”).

A kiadvány célja, fontossága:

- - a bakonyi németiség nyelvjárásainak, szokásainak megőrzése és megörökítése;
- - annak megismertetése gyermekeinkkel, unokáinkkal,
- - *iskolai oktatás keretében népismereti segédanyagként szolgálhat;*
- - hozzájárulás és ösztönzés a hagyományok ápolására

Megcélzott közösség: *a Veszprém megyei német nemzetiségi ált. iskolák 1-2. osztályos tanulói és az iskolák könyvtára.*

Eredmény elvárás:

- a bakonyi német nemzetiségi általános iskolák *ismerjék meg és használják* a kiadványt;
- ösztönözzön gyűjtő munkára;
- szerettesse meg és segítse elő az ifjúság bekapcsolását a hagyományok megélésébe;
- erősítse a megyei németiségben az identitástudatot és a közösségi érzést;
- járuljon hozzá a német nemzetiségi értelmiség kifejlődéséhez.

Méret: 297x210 mm

Borító: 4 oldal 4+0 szín; Münyomó fényes 300g

Belív: 12 oldal 4+4 szín; Ofszet 100 g

Kötészet: irkafűzött füzet, borító fényesen fóliázva, dobozba csomagolva

Példányszám: 500 db.

Ár: 297,-Ft/pld + ÁFA

Összköltség: 148.500,-Ft + ÁFA (mértéke: 5 %)

3x500 füzet ára Bruttó 467.639,55 Ft

Tervezett költségvetés

Nyomdai munkálatok 500 pld x 3 x 148.500	467.640,- Ft
Honorárium / Könyv: 3 x 100.000,-Ft	300.000,-Ft
Lektorálás kiadása	210.674,- Ft
<u>járuléka</u>	<u>33.181,- Ft</u>
Összesen:	1.011.495,-Ft

Pályázati támogatás: 500 eFt

Feladat: megbízási szerződések megkötése; nyomdai munkák megrendelése.

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

78/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta Heilig Ferenc elnök tájékoztatását a „Képes mesekönyv gyermekeknek” kiadvány elkészítettéről. A testület megbízza az elnököt a megbízási szerződések aláírására, a nyomdai munkák megrendelésére. A felmerülő költségekre (nyomda, megbízási díjak, járulékok) az 500.000 Ft pályázati támogatáson felül 511.495,- Ft keretet biztosít a 2018. évi feladatalapú támogatásból 441.265 Ft-ot, 2019. évi működési támogatás terhére 70.230,- Ft-ot.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

c) 24. Kulturwettbewerb / 2019. november 22. Városlőd

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbiak szerint:

A Városlödi Német Nemzetiségi Általános Iskola szervezésében immár 24. alkalommal kerül sor a megyei Kulturwettbewerb megszervezésére.

Résztvevők: Veszprém megye német nemzetiségi általános iskolák tanulói; létszámuk 400 fő körül mozog.

Kategóriák: Vers-próza; Mundart; Néptánc; ének szóló/kórus; népzene

Az egyes előadásokat szakmai zsűri értékeli előre megadott értékelési szempontok szerint, értékelési lapokon, amelyen a résztvevő tanulók és iskoláik, valamint felkészítő pedagógusuk neve szerepel.

A kategóriák győztesei jutalomban részesülnek. A vers-próza és Mundart 1-4 helyezettei továbbjutnak az LdU Regionális versenyére (Mosonmagyaróvár).

A Vp.MNÖ a zsűri tiszteletdíjának költségét viseli **146.310 Ft értékben a 2019. évi feladatalapú** támogatás tartaléka terhére (személyi juttatások: 126 402 Ft, munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 19 908 Ft).

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

79/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta és jóváhagyta az elnök tájékoztatóját a 24. Veszprém Megyei Kulturwettbewerb megrendezésével kapcsolatban. A testület a zsűri költségeinek fedezésére 146.310 Ft-ot biztosít a 2019. évi feladatalapú támogatás tartaléka terhére.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok

a) Kapcsolatfelvétel az ÖLM-mel / 2019. szeptember 23-24. / Beszámoló

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

A VpMNÖ feladatának tekinti a minőségi anyanyelvi oktatás sokoldalú támogatását. Ennek elősegítése érdekében kapcsolatfelvételt kezdeményeztünk az Österreichische Landsmannschaft-tal (ÖLM/Wien, Ausztria).

Résztevők: Megyei Német Önkormányzat 4 képviselője, a MNOÖ Regionális Iroda vezetője, valamint a Vp. Megyei Önkormányzat 2 referense, akik a MNÖ munkáját segítik.

Szállásunk (Hotel Zipser) elfoglalása, majd ebéd után *Christoph Bathelt úr* bemutatta számunkra Bécs, Ausztria fővárosának nevezetességeit (Schönbrunn, a Habsburg Birodalom székhelye; Hofburg, Rathaus; stb, amelyek a belváros nevezetességei).

*Kedden került sor a hivatalos megbeszélésre az ÖLM székházában. Bathelt úr röviden vázolta az ÖLM célkitűzéseit. Az ÖLM 1880-ban alakult meg iskolaegyesület formájában azzal a céllal, hogy segítse és támogassa az egykori Osztrák-Magyar Monarchia utódállamaiban, köztük a Magyarországon élő német népcsoportok anyanyelvi, kulturális fennmaradásának, a német közösség túlélésének, anyanyelvi fejlődésének lehetőségeit. Ezen cél megvalósítása érdekében létrehozta a BUSCH-t (Bund Ungarndeutscher Schulvereine = Magyarországi Német Iskolaegyesület), amelyen keresztül elsősorban az óvónők és alsós tanítók nyelvi képzésének és továbbképzésének szervezését támogatja. A továbbiakban a MNOÖ és a Megyei Német Önkormányzatokon keresztül tervezi a képzések szervezésének „magasabb szintre” emelését. *Ebben lehet és kíván közvetlen partner lenni a VpMNÖ.**

Megállapodtunk abban, hogy a MNOÖ elnökével (Englenderné Hock Ibolya Asszony), ill. a parlamenti képviselőnkkel (Ritter Imre Úr) folytatott megbeszélés után a MNÖ-ot is tájékoztatja az együttműködés várható formájáról és mikéntjéről.

A tanulmányút megrendezésével kapcsolatban felmerülő kiadásokra **1 015 416 Ft kerül elkülönítésre a 70/2019. (IX.5)-i határozat alapján** (2018. évi feladatalapú támogatás terhére: 187 222 Ft; 2019. évi működési támogatás terhére: 628 194 Ft, 2019. évi feladatalapú támogatás terhére: 200 000 Ft) az alábbiak szerint: *személyi juttatások 304.567 Ft, munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó 130.948 Ft, dologi kiadások 579.901 Ft.*

Tényleges költség: 720.940 Ft

(EUR számlák: 439.236 Ft, járulékai 161.326 Ft HUF számlák: 46.090 Ft, járulékai 7.904 Ft; Napidíjak: 59.140 Ft, járulékai 7.244 Ft)

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

80/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta az elnök beszámolóját az ÖLM-nél tett munklátogatással kapcsolatban, amelynek eredményeként további lehetőségek nyílhatnak a nemzetiségi óvodai/iskolai oktatás-nevelés színvonalának erősítésére valamint a 70/2019.(IX.5) MNÖ határozat alapján a kapcsolatfelvételre biztosított költség takarékos felhasználását. A program megvalósításával összefüggésben a 2018. évi feladatalapú támogatásból 230.522 Ft, a 2019. évi működési támogatásból 490.418 Ft, összességében 720.940 Ft került felhasználásra.

Határidő: 2019. október 3.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

b) Ajkarendeki „ui” nyelvjárás online kiadása. Előterjesztő: Mohosné Dr. Tavaszi Virág

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

Ajkarendek szülötte, Temesi Mihály munkájának köszönhetően készülöben van „Az ajkarendeki német „ui”- nyelvjárás” című könyv kiadása.

A tervezett kiadvány két kötetet tartalmazna: I. kötete - Hang- és alaktan, illetve II. kötete - Szótár megnevezéssel. Utóbbihoz tervezünk CD-mellékletet is készíteni, mely a helyes kiejtést, illetve élőbeszédés példákat, történeteket foglalna magában. A szótár rész a rendeki megfelelő - német megfelelő - illetve magyar jelentést tartalmazza (rendeki és német formában készült hanganyag is).

Felmerült a szerzőben az ötlet, hogy előnyös volna, ha a szótár online formában is elérhető lenne. Javaslom, hogy a VMNÖ már meglévő, www.schwaben.hu weboldala (almenüként) tartalmazza ezen szótárt.

Ennek **technikai megvalósítása** Kaufmann Gábor informatikusunk megkeresése alapján **nem vonz magával többletköltséget**, a neki juttatott éves fejlesztési díj ezt tartalmazza.

Nem titkolt cél, hogy motiváljuk ezzel a megye más településeit, hogy saját Mundart-juknak megfelelő hanganyaggal egészíthessük ki ezt az egyedülálló gyűjteményt.

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

81/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta Mohosné Dr. Tavaszi Virág Rita képviselő előterjesztését „Az ajkarendeki 'ui'-nyelvjárás” c. könyvhöz tervezett CD-mellékletnek a „Schwaben.hu” weboldalon online formában történő elérhetőségéről, amelynek megvalósítása többletköltséggel nem jár. A testület örömmel támogatja az előterjesztést és célként javasolja a megye többi német önkormányzata számára.

Határidő: 2019. október 3.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

2. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása

Heilig Ferenc

Elmondta, hogy az előterjesztést a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta és a határozati javaslatot a közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Megkérdezte, hogy az előterjesztéssel kapcsolatosan van-e kérdés, kiegészítés, hozzászólás.

Farkas Barbara

Tájékoztatva a képviselőket, hogy az ausztriai szakmai tanulmányút költségei lekönyvelése után, a megküldött anyagban a programmal kapcsolatban szereplő kiadások korrigálása szükséges (személyi juttatások: +4 Ft, munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: +2 Ft, dologi kiadások: +1 Ft). A többletköltségek a 2019. évi működési támogatáson belül kerül korrigálásra az útiköltség térítésre elkülönített keret terhére.

A „Képes mesekönyv gyerekeknek” kiadvány készítésével kapcsolatban tett tájékoztató szintén módosítja a költségvetés előterjesztésében bemutatott változásokat.

A jelen határozat elfogadásával figyelembe vételre kerülnek a Vegyes ügyek napirendi pontban tárgyalt módosítások, melyek a költségvetés főösszegét nem változtatják, csak a határozat mellékleteiben szükséges a módosításokat átvezetni.

Egyéb kérdés, kiegészítés, hozzászólás nem hangzott el.

Heilig Ferenc

Kérte, aki a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítását tartalmazó határozati javaslatot az elhangzott kiegészítéssel elfogadásra javasolja, igennel szavazzon.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

82/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 17/2019. (II.7.) MNÖ határozata az alábbiak szerint módosul:

1. a./A határozat 1. pontja helyébe a következő szövegrész lép:

- „1. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat a 2019. évi költségvetésének**
- a. működési költségvetési bevételi összegét: 10 879 530 Ft-ban,**
 - b. működési költségvetési kiadási összegét: 10 879 530 Ft-ban,**
 - c. 0 Ft működési költségvetési egyenleggel állapítja meg, továbbá**
 - d. felhalmozási költségvetési bevételi összegét: 0 Ft-ban**
 - e. felhalmozási költségvetési kiadási összegét: 0 Ft-ban,**
 - f. 0 Ft felhalmozási költségvetési egyenleggel állapítja meg.”**

b./ A határozat 2.c. pontja helyébe a következő szövegrész lép:

- „c. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat az általános tartalék előirányzatát 1 996 353 Ft-ban határozza meg.”**

2. a./A határozat 2.a pontjában meghatározott 1. melléklet helyébe jelen határozat 1. melléklete lép.

b./A határozat 2.b pontjában meghatározott 2. melléklet helyébe jelen határozat 2. melléklete lép.

c./ A határozat 2.e pontjában meghatározott 3. melléklet helyébe jelen határozat 3. melléklete lép.

d./A határozat 2.f pontjában meghatározott 4. melléklet helyébe jelen határozat 4. melléklete lép.

e./ A határozat 2.g pontjában meghatározott 5. melléklet helyébe jelen határozat 5. melléklete lép.

3. A módosítás a határozat egyéb pontjait nem érinti.

Határidő: folyamatos

Felelős: Heilig Ferenc elnök

Egyebek

a) „Vortragsreihe” NEMZ-KUL-19-0789 pályázat

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

A VpMNÖ 2019-ben 6-6 (összesen 12) előadást tervezett két témában. Elvárt eredmény: Kettős identitástudat erősítése; igény felébresztése nemzetiségük megvallására; szakmai tudás elmélyítése a nemzetiséghez tartozók, ill. az érdeklődők körében; ösztönzés az együttműködésre, a közösségi élet/ hitélet erősítésére, az együvé tartozás élményének átélésére, a gyűjtőmunkára; az ifjúság bekapcsolódásának elősegítése a hagyományok megélésébe; identitásunk kialakításának és megerősítésének elősegítése; hozzájárulás a hazai német nemzetiségi tudat kialakulásához.

Tervezett témakörök: „A németek betelepítésének és elűzetésének története”, ill. „Az emberélet fordulói és jeles napok”. Megcélzott közösség: Vp megyei német nemzetiség.

A tervezett programsorozatra felkérésre került a Megyei Levéltár szakembere, de a megvalósítására – technikai okok miatt - nem került sor.

Pályázatból elnyert 200.000 Ft támogatást vissza kell fizetni.

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

83/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta az elnök beszámolóját a betervezett és pályázati támogatással támogatott „Vortragsreihe” megvalósításának elmaradásával kapcsolatban. Megbízta az elnököt a 200.000 Ft pályázati támogatás visszafizetésére.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

b) Műhelymunka „Rendszerszerű oktatásfejlesztés – A tanóra hatékonyságának fokozása”

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

A továbbképzés szervezője: Oktatási Hivatal POK / Miskovics Mária

Időpont: 2019. október 10. (csütörtök) 13 óra

Helyszín: Deutsches Haus Veszprém

Felhívás + Jelentkezés: POK adatlapján

Feladat: megyei nemzetiségi iskolák mozgósítása

c) Christ-Kindl-Buch utánnyomása

Christ-Kindl a Bakonyban / Kiállítások dokumentációja 2009-2016 címen albumot jelentettünk meg 2017-ben, amelyeket jó szívvvel ajándékozhattunk a hozzánk látogató partnereknek, információ gyanánt. Minden példány elfogyott, amelyet kinyomtattunk. Igény miatt szükség van további példányok utánrendelése. Javasolt utánrendelés példányszáma: 50/100 db

OOK Nyomda árajánlata: 2.498,-Ft + ÁFA 50 példányra, összesen: 124.900,-Ft + ÁFA

100 példányra: 1990,-Ft/db, összesen 199.000,-Ft+ÁFA

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

84/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta az elnök előterjesztését a „Christ-Kindl-Buch” utánnyomására. Megbízta az elnököt árajánlat kérésére 50 ill. 100 példányra. A nyomdai költségek ismeretében az utánnyomásról szóló döntés meghozatalát az újonnan megalakuló testületre bízta.

Határidő: 2019. november 30.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

d) Megjelent a 2020. évi pályázati kiírás – Javaslat pályázati témákra

Heilig Ferenc

Ismertette a napirendet az alábbi részletezésben:

Javaslat pályázati témákra:

- Kirchenfeste
- Schüleraustausch
- Pädagogenaustausch
- Schwaben.hu
- Nat. Lager
- Kirchengesänge Heft V-VI.

Heilig Ferenc

Megkérdezte, van-e más javaslat az előterjesztésre vonatkozóan.

Mivel más javaslat nem hangzott el indítványozta, hogy a testület döntsön a határozati javaslat elfogadásáról.

A testület tagjai közül jelen volt 5 fő képviselő.

Ezt követően a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi

85/2019. (X.3.) MNÖ határozatot

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat megtárgyalta az elnök előterjesztését a 2020. évi pályázati témákra vonatkozóan. a) Megbízta az elnököt a felsorolt pályázati témák előkészítésére; b) A pályázatok benyújtásáról szóló döntés meghozatalát az újonnan megalakuló testületre bízta, a 3.000 Ft pályázati regisztrációs díj megfizetése mellett.

Határidő: 2019. október 3.

Felelős: Heilig Ferenc elnök

Heilig Ferenc

Megkérdezte képviselőtársait van további kérdés, javaslat, bejelentés.

Több hozzászólás nem lévén a testület ülését 17.05 órakor berekesztette, minden jelenlévőnek megköszönte a részvételt. Felhívta a figyelmet, hogy a testület **következő ülésre a 2019. október 13-i választások, ill. az új testület megalakulása után kerül sor.**


Heilig Ferenc
elnök




Oszvald József
elnökhelyettes, jegyzőkönyv-hitelesítő

KIMUTATÁS

a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetési bevételeinek és kiadásainak alakulásáról előirányzat csoportonként és kiemelt előirányzatokként

1. táblázat

Bevételek

adatok Ft-ban

Sor- szám	Előirányzat megnevezése	2019. évi	2019. évi	Változás	2019. évi	Kötelező feladatok	Önként vállalt feladatok
		eredeti előirányzat	módosított előirányzat (2019.09.05.)		módosított előirányzat		
	A	B	C	D	E	F	G
1	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	2 080 000	9 339 404	-200 000	9 139 404	9 139 404	0
2	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 080 000	9 339 404	-200 000	9 139 404	9 139 404	0
3	Működési bevételek	0	0	0	0	0	0
4	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0		0	0
5	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0
6	Egyéb működési bevételek			0		0	0
7	Működési bevételek összesen	2 080 000	9 339 404	-200 000	9 139 404	9 139 404	0
8	Kötségvetési bevételek összesen	2 080 000	9 339 404	-200 000	9 139 404	9 139 404	0
9	Maradvány igénybevétele	1 740 126	1 740 126	0	1 740 126	1 740 126	0
10	Finanszírozási bevételek összesen	1 740 126	1 740 126	0	1 740 126	1 740 126	0
11	Bevételek mindösszesen	3 820 126	11 079 530	-200 000	10 879 530	10 879 530	0

2. táblázat

Kiadások

adatok Ft-ban

Sor- szám	Előirányzat megnevezése	2019. évi	2019. évi	Változás	2019. évi	Kötelező feladatok	Önként vállalt feladatok
		eredeti előirányzat	módosított előirányzat (2019.09.05.)		módosított előirányzat		
	A	B	C	D	E	F	G
1	Személyi juttatások	237 740	3 147 594	345 592	3 493 186	3 493 186	0
2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	66 270	349 180	97 218	446 398	446 398	0
3	Dologi kiadások	1 740 110	5 612 791	-682 655	4 930 136	4 930 136	0
4	Egyéb működési célú kiadások	1 776 006	1 969 965	39 845	2 009 810	2 009 810	0
a	Egyéb működési célú kiadások államháztartáson belülről	13 457	13 457	0	13 457	13 457	0
b	Tartalékok	1 762 549	1 956 508	39 845	1 996 353	1 996 353	0
5	Működési kiadások	3 820 126	11 079 530	-200 000	10 879 530	10 879 530	0
6	Kötségvetési kiadások összesen	3 820 126	11 079 530	-200 000	10 879 530	10 879 530	0
7	Kiadások mindösszesen	3 820 126	11 079 530	-200 000	10 879 530	10 879 530	0

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak mérlege

	Bevételek megnevezése		Összeg	Kiadások megnevezése		Összeg
	A	B		C	D	
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	9 139 404	1	Személyi juttatások	3 493 186	
2	Működési bevételek	0	2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	446 398	
3	Költségvetési működési bevételek összesen	9 139 404	3	Dologi kiadások	4 930 136	
4	Finanszírozási célú működési bevételek	1 740 126	4	Egyéb működési célú kiadások	2 009 810	
5	Működési bevételek összesen:	10 879 530	5	Működési kiadások összesen:	10 879 530	
6	Felhalmozási bevételek		6	Beruházások		
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		7	Felújítások		
8	Költségvetési felhalmozási bevételek összesen	0	8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		
9	Finanszírozási célú felhalmozási bevételek		9	Felhalmozási célú kiadások összesen:	0	
10	Felhalmozási célú bevételek összesen:	0	10	Kiadások összesen:	10 879 530	
11	Bevételek mindösszesen:	10 879 530				

adatok Ft-ban

KIMUTATÁS
a Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási tervéről

Műnevezés	adatok Ft-ban,												
	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1 Induló pénzkészlet		2 750 630	2 322 340	2 077 349	3 508 588	6 481 807	5 925 094	5 394 629	5 307 848	4 414 940	3 463 580	2 742 614	9 139 404
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000			1 729 702	3 600 000		1 040 000	1 729 702					0
3 Működési bevételek	1 740 126												1 740 126
4 Maradvány igénybevétele	2 780 126				3 600 000	0	1 040 000	1 729 702	0	0	0	0	10 879 530
5 Bevételek összesen	2 000	80 740	30 610	2 000	266 077	2 000	1 267 437	850 790	240 837	240 458	152 000	358 237	3 493 186
6 Személyi juttatások													
7 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	880	880	5 698	880	25 198	880	35 388	37 853	131 828	71 257	52 133	83 523	446 398
8 Dologi kiadások	13 833	346 670	208 683	295 583	335 506	553 833	267 640	927 840	520 243	639 645	516 833	303 827	4 930 136
9 Egyéb működési célú kiadások	12 783											1 997 027	2 009 810
10 Kiadások összesen	29 496	428 290	244 991	298 463	626 781	556 713	1 570 465	1 816 483	892 908	951 360	720 966	2 742 614	10 879 530
11 Záró pénzkészlet	2 750 630	2 322 340	2 077 349	3 508 588	6 481 807	5 925 094	5 394 629	5 307 848	4 414 940	3 463 580	2 742 614	0	

Szöveges indokolás a 3., 4. melléletekhez

I. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak mérlege szöveges indokolása

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi bevételeinek és kiadásainak mérlegét közgazdasági tagolásban a 3. melléklet mutatja be. A működési bevételek és kiadások főösszege 10 879 530 Ft-ban került megtervezésre. A költségvetési bevétel az önkormányzatot illető 2019. évi működési és feladatalapú támogatás, valamint a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt felé benyújtott eredményes pályázatok támogatási összegével egyezik. Finanszírozási célú műveletek bevonása 1 740 126 Ft-ban történt a Közgyűlés korábbi döntéseiből eredő kötelezettségvállalásokkal összhangban. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat a 2019. évi költségvetésének végrehajtása során kizárólag a költségvetési előirányzatok erejéig vállal kötelezettséget.

II. A Veszprém Megyei Német Önkormányzat 2019. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási tervéről készült kimutatás szöveges indokolása

A Veszprém Megyei Német Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzat felhasználási terve a 4. melléklet szerint került bemutatásra.

A bevételek között megtervezett működési célú támogatás felhasználása Veszprém Megyei Német Önkormányzat költségvetési lebonyolítási számlájára utalt támogatás folyósításával, valamint a támogatások tervezett megvalósításával összhangban történik. A finanszírozási bevételként megjelenő 1 740 126 Ft megegyezik az önkormányzat 2019. évi nyitó pénzkészletével.

A likviditási terv az 1. melléklet szerint meghatározott, a 2. melléklet szerint részletezett dologi kiadások felhasználásával számol.